Obvestilo osebam, za katere veljajo omejevalni ukrepi, določeni v Sklepu Sveta 2010/231/SZVP, kakor je bil spremenjen s Sklepom Sveta 2012/633/SZVP, in Uredbi Sveta (EU) št. 356/2010, kakor se izvaja z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 943/2012, o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Somaliji

(2012/C 312/07)

Osebe, navedene v Prilogi k Sklepu Sveta 2010/231/SZVP, kakor je bil spremenjen s Sklepom Sveta 2012/633/SZVP ([1]), in v Prilogi I k Uredbi Sveta (EU) št. 356/2010, kakor se izvaja z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 943/2012 ([2]) o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Somaliji, obveščamo:

Odbor Varnostnega sveta za sankcije, ustanovljen z Resolucijo 751 (1992), je 11. in 25. julija 2012 ter 23. avgusta 2012 posodobil seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi zaradi razmer v Somaliji, uvedeni z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 751(1992) o Somaliji in naknadnimi resolucijami, ki so dodatno razširile omejevalne ukrepe zaradi razmer v tej državi.

Zadevne osebe lahko zahtevo za ponovno preučitev odločitve o njihovi uvrstitvi na seznam ZN kadar koli skupaj z ustreznimi dokazili pošljejo odboru ZN, ustanovljenemu z Resolucijo 751 (1992). Tovrstne zahtevke je treba poslati na naslov:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Podrobnejše informacije so na voljo na: http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml

Na podlagi odločitve ZN se je Svet Evropske unije odločil, da je treba osebe, ki jih je na seznam uvrstil VS ZN, vključiti na seznam oseb, skupin, podjetij in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Sklepa 2010/231/SZVP in Uredbe (EU) št. 356/2010. Razlogi za uvrstitev oseb na seznam so navedeni v ustreznih vnosih v Prilogi k Sklepu Sveta in Prilogi I k Uredbi Sveta.

Zadevne osebe opozarjamo, da lahko pri pristojnih organih zadevne države članice oziroma zadevnih držav članic, navedenih na spletnih straneh iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 356/2010, zaprosijo, da se jim dovoli uporaba zamrznjenih sredstev za nujne potrebe ali točno določena plačila (glej člen 5 Uredbe).

Zadevne osebe lahko zahtevek za ponovno preučitev odločitve o njihovi uvrstitvi na navedena seznama skupaj z dokazili pošljejo Svetu na naslov:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C — Coordination Unit
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Obenem zadevne osebe obveščamo, da lahko odločitev Sveta izpodbijajo pred Splošnim sodiščem Evropske unije v skladu s pogoji iz členov 275(2) ter 263(4) in (6) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

([1]) UL L 282, 16.10.2012, str. 47.
([2]) UL L 282, 16.10.2012, str. 6.